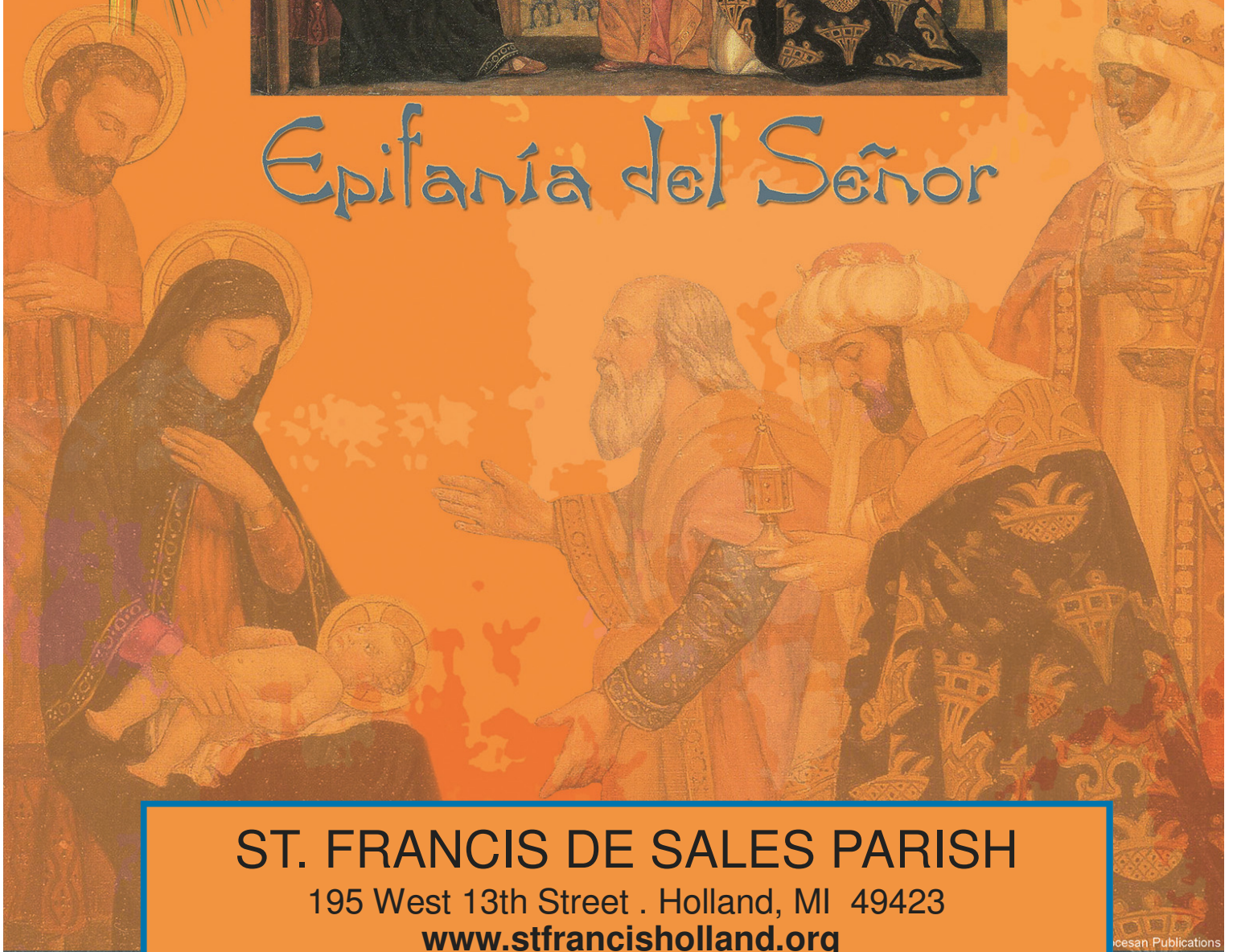


# Epiphany of the Lord



# Epifanía del Señor



**ST. FRANCIS DE SALES PARISH**

195 West 13th Street . Holland, MI 49423

[www.stfrancisholland.org](http://www.stfrancisholland.org)

## What's Happening @ St. Francis

### Pastoral Staff

|                                               |                          |
|-----------------------------------------------|--------------------------|
| Rev. Charles Brown, Pastor                    | 616-392-6700<br>Ext. 106 |
| Rev. James VanderLaan, Associate Pastor       | Ext. 116                 |
| Sr. Pat Lamb, R.S.M., Immigration Assistance  | Ext. 115                 |
| Sr. Noella Poinsette Outreach/ Social Justice | Ext. 114                 |
| Tom Eggleston, Pastoral Associate             | Ext. 104                 |
| Fr. Fred Hoesli, O.P.                         | 616-335-9302             |
| Deacon Edwin Gonzalez                         | Ext. 101                 |

### Administration Staff

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| Elvia Dominguez, Office Manager         | Ext. 124     |
| Emily Alba, Administrative Assistant    | Ext. 109     |
| Francisca Flores, Accountant/Bookkeeper | Ext. 102     |
| Connie Ayling, Receptionist             | Ext. 101     |
| Jason Heydens, Maintenance              | 616-499-1166 |

### Music & Liturgy

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Phillip Konczyk, Director | Ext. 117 |
|---------------------------|----------|

### Parish Nurse

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Martha Kuyten, Parish Nurse | 616-392-6700 |
|-----------------------------|--------------|

### Family & Adult Faith Formation

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| Ricardo Valdez, Director                  | Ext. 111 |
| Guillermo Flores, Bilingual Coordinator   | Ext. 110 |
| Kevin Hilgert, Director of Youth Ministry | Ext. 108 |

|                                            |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| <b>Corpus Christi School</b>               | 616-994-9864 |
| <b>St. Vincent de Paul Outreach Center</b> | 616-394-0676 |
| <b>Rectory</b>                             | 616-392-3985 |

Our monthly fellowship night for 8-12<sup>th</sup> grade students, Common Ground, will be held on Monday, January 5<sup>th</sup> at Corpus Christi Catholic School. We will meet in the school gymnasium from 6:30 pm. Bring a friend, have fun, eat some food, and grow in faith!

Nuestra junta mensual de Common Ground para jóvenes de los grados 8 al 12 se llevará a cabo este próximo lunes, 5 de enero a las 6:30 pm en la Escuela Corpus Christi. Nos reuniremos en el gimnasio de la escuela. Favor de traer un amigo y acompañarnos para una tarde de diversion, convivio, comida y crecimiento en nuestra fe.

### Catechist Formation Opportunity

CROSSROADS Catechetical Day, Saturday, January 31, is a conference geared toward parish catechists and perspective catechists (those who teach our faith to our children, youth, and adults). The event offers a main speaker and small group sessions focusing on a number of topics that grow the talents and faith of catechists. There are limited funds available to help catechists be able to attend this conference.

Contact Ricardo Valdez or one of our other Faith Formation Staff members to learn more.

Visit the parish website to download a registration packet [www.stfrancisholland.org/node/953](http://www.stfrancisholland.org/node/953).

### Oportunida de Formacion para Catequistas

El día sábado, 31 de enero habrá una conferencia orientada a los catequistas parroquiales y futuros catequistas (personas enseñan nuestra fe a nuestro niños, jóvenes y adultos). El evento se compone de pequeñas sesiones en grupo centrados en una serie de temas que desarrollan los talentos y la fe de los catequistas. Hay fondos limitados disponibles para ayudar a los catequistas con el costo de la registraci3n de esta conferencia. Favor de p3norse en contacto con Ricardo Valdez o con uno de nuestro personal de formaci3n de Fe para aprender m3s. Para descargar un paquete de inscripci3n favor de visitar nuestro sitio web en [www.stfrancisholland.org/node/953](http://www.stfrancisholland.org/node/953)

### Mass Intentions Intenciones de Misa

#### Sunday/Domingo, January 4, 2015

|          |                                            |
|----------|--------------------------------------------|
| 8:30 am  | For The People                             |
| 10:30 am | † Miguel Arenas — <i>children</i>          |
| 12:30 pm | † Concepci3n Estrada Lopez — <i>family</i> |

#### Monday/Lunes, January 5, 2015

|          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| 12:10 pm | † All Souls — <i>Nguyen family</i> |
|----------|------------------------------------|

#### Tuesday/Martes, January 6, 2015

|         |                |
|---------|----------------|
| 9:00 am | For the People |
|---------|----------------|

#### Wednesday/Mi3rcoles, January 7, 2015

|         |                                                  |
|---------|--------------------------------------------------|
| 6:00 pm | † Dolores Coronado-Gomez — <i>Alcantara fam.</i> |
|---------|--------------------------------------------------|

#### Thursday/Jueves, January 8, 2015

|          |                                              |
|----------|----------------------------------------------|
| 12:10 pm | † Morrie Scherrens — <i>Marion Scherrens</i> |
|----------|----------------------------------------------|

#### Saturday/S3bado, January 10, 2015

|         |                                          |
|---------|------------------------------------------|
| 5:00 pm | † Mildren & William Zych — <i>family</i> |
|---------|------------------------------------------|

#### Sunday/Domingo, January 11, 2015

|          |                                         |
|----------|-----------------------------------------|
| 8:30 am  | † Anna Le — <i>Le family</i>            |
| 10:30 am | For the People                          |
| 12:30 pm | † Virginia Mu3oz — <i>familia Mu3oz</i> |

### Scripture Readings for the Week

|       |                                          |
|-------|------------------------------------------|
| 01/05 | 1 Jn 3:22, 4:6; Mt 4:12-17, 23-25        |
| 01/06 | 1 Jn 4:7-10; Mk 6:34-44                  |
| 01/07 | 1 Jn 4:11-18; Mk 6:45-52                 |
| 01/08 | 1 Jn 4:19, 5:4; Lk 4:14-22a              |
| 01/09 | 1 Jn 5:5-13; Lk 5:12-16                  |
| 01/10 | 1 Jn 5:14-21; Jn 3:22-30                 |
| 01/11 | Is 42:1-4, 6-7; Acts 10:34-38; Mk 1:7-11 |

### Lecturas B3blicas de la Semana

|       |                                        |
|-------|----------------------------------------|
| 01/05 | 1 Jn 3:22, 4:6; Mt 4:12-17, 23-25      |
| 01/06 | 1 Jn 4:7-10; Mc 6:34-44                |
| 01/07 | 1 Jn 4:11-18; Mc 6:45-52               |
| 01/08 | 1 Jn 4:19, 5:4; Lc 4:14-22a            |
| 01/09 | 1 Jn 5:5-13; Lc 5:12-16                |
| 01/10 | 1 Jn 5:14-21; Jn 3:22-30               |
| 01/11 | Is 42:1-4, 6-7; He 10:34-38; Mc 1:7-11 |

## Outreach / Fe y Justicia



### St. Vincent Center/Centro San Vicente 13th & Maple - Holland

#### Hours/Horario:

3 to 8 p.m. Monday & Wednesday/Lunes y Miércoles de 3 a 8 p.m.  
12 to 4 p.m. on Saturday/Sábados de 12 a 4 p.m.

**ST VINCENT de PAUL CENTER:** Any healthy food is always welcome. This week spaghetti and spaghetti sauce would be especially appreciated.

**CHRISTMAS THANK YOU:** Again the generosity of parishioners with time (shopping for gifts and food, packing food, picking up Feeding America deliveries) and your gifts of money for buying the food that goes into the Christmas meals – all of this is greatly appreciated by the 50 families we served this year.

**San Vicente de Paúl CENTRO:** Donaciones—Cualquier alimento saludable es siempre bienvenido. Esta semana espagueti y salsa de espagueti serían especialmente apreciados.

**GRACIAS:** Una vez más mil gracias a los feligreses por su generosidad donando de su tiempo comprando regalos y alimentos y sus donaciones de dinero para comprar la comida de las canastas de Navidad - todo esto se aprecia grandemente de parte de las 50 familias que logramos servir en esta navidad.

Dear Parishioners:

Recently I wrote to you about the need for a part time position of a Coordinator of Evangelization and Stewardship. I explained that this person would work with me, the pastoral and finance councils and the stewardship committee to manage and organize our efforts in evangelization and stewardship in order to renew and reinvigorate our parish.

I am very happy to announce that we have hired Brian Picuch to fill this position. He is very excited to be offered this new opportunity to help deepen faith and ready hearts to welcome Jesus. Brian has spent most of his adult life living near and advocating for the needy, whether they were farmers in Costa Rica, blind people in Africa or the poor in Peru without access to health care. Besides the hands-on work overseas, he has organized teams of volunteers, written articles, spoken at conferences and raised funds to support these causes. Also, the past five years his family has lived in Holland and they have been members of St. Francis, engaging directly in many of the ministries offered at our parish, giving him an insider's perspective of the parish.

In this New Year please keep our parish in your prayers as we deepen our response to the call to evangelization and stewardship.

*Fr. Charlie*



**Brian Picuch**

*Hace unas semanas les escribí acerca de la necesidad de una posición de medio tiempo de un Coordinador de Evangelización y Corresponsabilidad. Les expliqué que esta persona trabajaría conmigo, los consejos pastorales y de finanzas y el comité de corresponsabilidad para administrar y organizar nuestros esfuerzos de evangelización y corresponsabilidad con el fin de renovar y revitalizar nuestra parroquia.*

*Me da mucho gusto en anunciar que hemos contratado a Brian Picuch para ocupar esta posición. Él está muy emocionado por trabajar en esta nueva oportunidad de ayudar a profundizar la fe y a preparar nuestros corazones para acoger a Jesús. Brian ha pasado la mayor parte de su vida adulta viviendo cerca y defendiendo a los más necesitados, lo mismo a los agricultores en Costa Rica, que a las personas ciegas en África o a los pobres en Perú que no tienen acceso a servicios de salud. Además de trabajar en el extranjero, el ha organizado a equipos de voluntarios, ha escrito artículos, ha hecho presentaciones en conferencias y ha recaudado fondos para apoyar estas causas. Además, los últimos cinco años, su familia ha vivido en Holland y han sido miembros de San Francisco de Sales, participando directamente en muchos de los ministerios que se ofrecen en nuestra parroquia, dándole así una perspectiva privilegiada de la parroquia.*

*En este Año Nuevo por favor mantenga a nuestra parroquia en sus oraciones mientras profundizamos nuestra respuesta al llamado a la evangelización y a la corresponsabilidad.*

*Padre Charlie*

## Community / Comunidad



### Prison/Jail Ministry

Thank you for your generous donations to this year's Prison/Jail Ministry Christmas Drive! Why not take it to another level and become a volunteer! We need ministry volunteers willing to travel to Muskegon and Ionia during evening hours to lead Catholic services inside prisons. We also need volunteers willing to lead services on Saturday nights at Kent County Jail and Friday afternoons at Ottawa County Jail. Come and find out what our ministry is all about!

We are holding informational sessions on Tuesday Jan. 20 from 9:00 a.m. to noon OR 6:00 p.m. to 9:00 p.m. at Cathedral Square. Please contact Jude Acheson (Granstrom) at (616) 475-1255 or you may e-mail [jacheson@dioceseofgrandrapids.org](mailto:jacheson@dioceseofgrandrapids.org) to register or for more information. RSVPs must be received by January 15 to attend. A light breakfast/dinner will be provided. We look forward to meeting you!

Gracias por sus generosas donaciones y apoyo este año en el ministerio de Carceles y Prisiones prisión! ¿Por qué no llevarlo a otro nivel y convertirse en un voluntario! Necesitamos voluntarios del ministerio que estén dispuestos a viajar a Muskegon y Ionia durante horas de la noche para llevar los servicios católicos dentro de las prisiones. También necesitamos voluntarios dispuestos a llevar los servicios en las noches de los sábados en la Cárcel del Condado de Kent y viernes por la tarde en la cárcel del condado de Ottawa. Ven y descubre lo que nuestro ministerio es todo! Estamos llevando a cabo sesiones informativas el martes 20 de enero desde las 9:00 am hasta el mediodía O 18:00-21:00 en la Plaza de la Catedral. Por favor, póngase en contacto con Jude Acheson (Granstrom) al (616) 475-1255 o por correo electrónico [jacheson@dioceseofgrandrapids.org](mailto:jacheson@dioceseofgrandrapids.org) para inscribirse o para obtener más información. Confirmaciones de asistencia deben ser recibidas antes del 15 de enero para asistir. Se proporcionará un ligero desayuno/cena. Esperamos contar con su presencia!



All this year of 2015 our Church is celebrating the gift of consecrated life. We give thanks for this gift and invited men and women to consider God's invitation to this life. The Grand Rapids Dominican Sisters invite single Catholic women, ages 18-40 who are considering this vocation to join them for Prayer, Mass, and Dinner on Sun., Jan. 11 from 9:15 a.m. to 1:00 p.m. Please RSVP by Jan.7 to Sr. Doris Faber OP, 616-540-2324 or [dfaber@grdominicans.org](mailto:dfaber@grdominicans.org).

### Infant Baptism - Bautismos de Infantes



Baptismal Preparation Class:  
**February 2, 2015 from  
5:45 p.m. — 8:30 p.m.**

Próxima sesión de preparación  
bautismal: **2 de febrero  
5:45 p.m. — 8:30 p.m.**



### To Your Health

Martha Kuyten, Parish Nurse

#### Love Your Heart

*"A merry heart does good like a medicine; but a broken spirit dries the bones." Proverbs 17:22*

Heart disease and other heart ailments are the leading causes of death and sickness in African American males and females. A healthy heart is essential, and eating well balanced meals and participating in regular physical activity reduces the risk of heart disease. People who do not participate in regular physical activity have a 30 to 50 percent greater risk of developing high blood pressure. Whether it is walking, bicycling, aerobics, or gardening, physical activity benefits the heart and increases your chances of living a long, healthy life.

### A Su Salud

Martha Kuyten, Enfermera de la Parroquia

#### Ama tu Corazón!

El corazón alegre constituye buen remedio; mas el espíritu triste seca los huesos. *Proverbios 17:22*

Las enfermedades del corazón y otras enfermedades son la principal causa de muerte y enfermedad en hombres y mujeres afroamericanas. Un corazón sano es esencial, y llevar una dieta equilibrada y realizar actividad física regular reducen el riesgo de enfermedades del corazón. Las personas que no participan en la actividad física regular tienen un 30 a 50 por ciento más de riesgo de desarrollar presión arterial alta. Ya sea caminar, andar en bicicleta, aeróbic, o la jardinería, la actividad física beneficia el corazón y aumenta sus posibilidades de vivir una vida larga y saludable.

## Kids Corner

E I M N T S T

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

L O P W

☐ ☐ ☐ ☐

A A J N R U Y

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

A C F R S

☐ ☐ ☐ ☐

Secret Word

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐



SUNDAY KIDZ

## GIFTS OF TREASURE

Collection report for Sunday, December 28th will be reported on next week's bulletin.

La ofrenda del día Domingo, 28 de diciembre se anuncia en el boletín de la próxima semana.



Weekly Tithe **\$175.00:**  
**HABITAT FOR HUMANITY**

### WEEKLY TITHES

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| December 21th Collection | \$11,416.09        |
| Weekly Need              | <b>\$19,900.00</b> |

### GROWING OUR FAITH CAPITAL CAMPAIGN

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Pledges to Date   | \$1,221,743.61         |
| Collected to Date | <b>\$ 914,200.91</b>   |
| Parish Goal       | \$1,560,000.00         |
| Shortfall         | <b>(\$ 338,256.39)</b> |